

Scouting America™

Occoneechee Council

Spanish Glossary

<p>This glossary is an alphabetical listing of Scouting-specific terms and their corresponding Spanish translations and/or usage guidelines. It is the standard Spanish-language BSA reference for the national office's freelance Spanish translators, editors, and proofreaders, as well as for BSA professionals (particularly media studio editors and proofreaders) working with Spanish-language media. And its use guarantees consistency between different translations or translators.</p> <p>The glossary can also be a helpful guide for BSA translations into languages other than Spanish, in that it lists those terms which are to remain in English, regardless.</p> <p>While the glossary contains some of the same entries as <i>The Language of Scouting</i>, it differs from that resource in that it does not define terms, and it is not yet as extensive. It is a working glossary and, like <i>The Language of Scouting</i>, will be updated periodically.</p> <p>For more information on the glossary's content or usage, please contact Laura RomoMarin at 984.664.5740 or hablamosespanol@ocscouts.org</p>	<p>Este glosario es una lista alfabética de términos específicos de Scouting y su traducción correspondiente al español o lineamientos de uso. Es la referencia estándar de BSA del idioma castellano para los traductores, editores y correctores independientes en español de la oficina nacional, así como para los profesionales de BSA (particularmente los editores del estudio de medios y los correctores) que trabajan con medios en español. Su uso garantiza consistencia entre las diferentes traducciones o traductores.</p> <p>El glosario también puede ser una guía útil para traducciones BSA en idiomas que no sean el español, ya que lista aquellos términos que deben permanecer en inglés.</p> <p>Mientras que el glosario contiene algunas de las mismas entradas que <i>The Language of Scouting</i>, difiere de aquél recurso en que éste no contiene definiciones, y no es por el momento tan extenso. Es un glosario en desarrollo y, como <i>The Language of Scouting</i>, será actualizado periódicamente.</p> <p>Para más información en el contenido o uso del glosario, favor de comunicarse con Laura RomoMarin al 984.664.5740 ó hablamosespanol@ocscouts.org</p>
---	---

<p>12 Core Values of Cub Scouting</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Citizenship 2. Compassion 	<p>(los) 12 Valores Fundamentales de Cub Scouting</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Civismo 2. Compasión
--	---

3. Cooperation 4. Courage 5. Faith 6. Health and fitness 7. Honesty 8. Perseverance 9. Positive attitude 10. Resourcefulness 11. Respect 12. Responsibility	3. Cooperación 4. Valentía 5. Fe 6. Salud y aptitud física 7. Honestidad 8. Perseverancia 9. Actitud positiva 10. Ingenio 11. Respeto 12. Responsabilidad
achievement (in Cub Scouting) <i>(el) logro</i>	

activity badge (in Webelos) (la) insignia de actividad
activity badge counselor (el) consejero de insignia de actividad
Adult Application (la) Solicitud Para Adultos
adult partner (in Tiger Cubs) (el) compañero adulto
Advancement (el) avance
age-appropriate guidelines lineamientos según la edad
Aims of Scouting (las) Metas de Scouting
Akela (Do not translate.)
Application to Join a Pack (la) Solicitud Para Unirse a un Pack
Arrow of Light Award (el) Premio Arrow of Light
Arrow Points (Do not translate.)
assistant Scoutmaster (el) Scoutmaster asistente
assistant Cubmaster (el) Cubmaster asistente
assistant denner (el) denner asistente
assistant patrol leader (el) guía asistente de patrulla
Baloo (Do not translate.)
Basic Leader Training Entrenamiento Básico Para Líderes

Bear (Do not translate.)	
Bear Handbook <i>Manual del Bear</i>	
Bear Trail Achievements	(los) Logros del Sendero del Bear
God Ways We Worship Emblems of Faith	Dios Formas en las que Rendimos Culto Emblemas de Creencia
Country What Makes America Special? Tall Tales Sharing Your World With Wildlife Take Care of Your Planet Law Enforcement Is a Big Job	Patria ¿Qué Hace a los Estados Unidos de América Especial? Historias Increíbles Comparte Tu Mundo con el Mundo Animal Cuida a Tu Planeta Hacer Cumplir la Ley es un Trabajo Importante
Family The Past is Exciting and Important What's Cooking? Family Fun Be Ready Family Outdoor Adventures Saving Well, Spending Well	Familia El Pasado es Importante y Emocionante ¿Qué Estamos Cocinando? Diversión Familiar Siempre Listo Aventuras Familiares al Aire Libre Aprende a Ahorrar y Utilizar Tu Dinero
Self Ride Right Games, Games, Games! Building Muscles Information, Please Jot It Down Shavings and Chips Sawdust and Nails Build a Model Tying It All Up Sports, Sports, Sports! Be a Leader	Uno Mismo Reglas de Bicicletas Para Niños ¡Juegos, Juegos y Más Juegos! Desarrollar Músculo Información, Por Favor Anótalo Virutas y Astillas Serrín y Clavos Construir Maquetas Haciendo Nudos ¡Deportes, Deportes y Más Deportes! Sé un Líder
blue and gold banquet (el) banquete azul y oro	
board of review (el) consejo de revisión	
Bobcat (Do not translate.)	
Bobcat Trail (el) Sendero del Bobcat	

bowline knot (el) as de guía	
The Boy Scout Law A Scout is trustworthy, loyal, helpful, friendly, courteous, obedient, cheerful, thrifty, brave, clean, and reverent.	La Ley Boy Scout Un Scout es digno de confianza, leal, servicial, amistoso, cortés, bondadoso, obediente, alegre, ahorrativo, valiente, limpio y reverente.
Boys' Life magazine (la) revista <i>Boys' Life</i>	
BSA Lifeguard BSA Salvavidas	
BSA swimmer test (la) prueba de natación BSA	
buddy system (el) sistema de compañero	
Campfire Program Planner (el) Programa de Fogata de Campamento	
campout (el) campamento	
chair, chairman (el) presidente	
Character Connections[®]: Know, Commit, Practice Enlaces del Carácter: Saber, Comprometerse, Practicar <i>NOTE: Per International Trademark Association, don't use TM symbol with translation.</i>	
Charter and Bylaws of the BSA (el) Estatuo y los Reglamentos de Boy Scouts of America	
chartered organization (la) organización autorizada	
Chief Scout Executive (el) Jefe Ejecutivo Scout	
child abuse (el) abuso infantil	
clove hitch (el) ballenstrinque	
compass points emblem (el) emblema de las puntas de la brújula	

council (el) concilio	
council service center (el) centro de servicio de concilio	
Cubmaster (Do not translate.)	
Cub Scout Academics and Sports Program (el) Programa Académico y Deportivo de Cub Scout	
Cub Scout Academic and Sports Program belt loops	(los) lazos del cinturón del Programa Académico y Deportivo de Cub Scout
Archery	Tiro con Arco
Art	Arte
Astronomy	Astronomía
Badminton	Bádminton
Baseball	Béisbol
Basketball	Básquetbol
BB-Gun Shooting	Tiro con Pistola de Balines
Bicycling	Ciclismo
Bowling	Boliche
Chess	Ajedrez
Citizenship	Civismo
Collecting	Coleccionar
Communicating	Comunicación
Computers	Computadoras
Fishing	Pesca
Flag Football	Fútbol Americano con Banderas
Geography	Geografía
Geology	Geología
Golf	Golf
Gymnastics	Gimnasia
Heritages	Patrimonios
Ice Skating	Patinaje Sobre Hielo
Language and Culture	Idioma y Cultura
Map and Compass	Mapa y Brújula
Marbles	Canicas
Mathematics	Matemáticas
Music	Música
Physical Fitness	Salud Física
Roller Skating	Patinaje Sobre Ruedas
Science	Ciencia
Snow Ski and Board Sports	Deportes Invernales
Soccer	Fútbol
Softball	Softbol
Swimming	Natación
Table Tennis	Tenis de Mesa
Tennis	Tenis
Ultimate	Ultimate
Volleyball	Voleibol

Weather Wildlife Conservation	Meteorología Conservación de la Naturaleza
Cub Scout Academic and Sports Program pins (los) broches del Programa Académico y Deportivo de Cub Scout	
<i>Cub Scout Academics and Sports Program Guide</i> As of October 2005, this piece does not exist in Spanish, so include the title's translation in parentheses after the English title: Guía del Programa Académico y Deportivo Cub Scout	
Cub Scout handshake (el) apretón de manos del Cub Scout	
Cub Scout Law The Cub Scout follows Akela. The Cub Scout helps the pack go. The pack helps the Cub Scout grow. The Cub Scout gives goodwill.	La Ley del Pack El Cub Scout sigue a Akela. El Cub Scout ayuda al pack a continuar. El pack ayuda al Cub Scout a crecer. El Cub Scout da buena voluntad.
<i>Cub Scout Leader Book</i> (el) <i>Libro Para Líderes Cub Scout</i>	
<i>Cub Scout Leader How-To Book</i> (el) Libro de Cómo Hacerlo Para Líderes Cub Scout	
<i>Cub Scout Leader Specific Training</i> Entrenamiento Específico Para Líderes Cub Scout	
Cub Scout motto Do Your Best.	(el) lema del Cub Scout Haz Tu Mejor Esfuerzo.
Cub Scout Promise I, (name), promise to do my best To do my duty to God and my country, To help other people, and To obey the Law of the Pack.	La Promesa del Cub Scout Yo, (nombre), prometo hacer mi mejor esfuerzo Por cumplir con mi deber hacia Dios y mi patria, Prometo ayudar a otras personas y Obedecer la Ley del Pack.
Cub Scout salute (el) saludo del Cub Scout	
Cub Scout sign (la) señal del Cub Scout	
Cub Scout/Webelos Scout Uniform Inspection Sheet (la) Hoja de Inspección de Uniformes Para Cub Scouts y Webelos Scouts	
Cub Scout World Conservation Award	

(el) Premio Cub Scout de Conservación Mundial
Cub Scouting's Leave No Trace Awareness Award Premio Cub Scout de Sin Dejar Rastro
Cub Scout Leave No Trace Pledge (el) Juramento Sin Dejar Rastro de Cub Scout
den (Do not translate.)
den leader (el) líder del den
denner (Do not translate.)
district (el) distrito
district committee (el) comité distrital
Eagle Palms (Do not translate.)
Eagle Scout (Do not translate.)
Eagle Scout Leadership Service Project Workbook As of October 2005, this does not exist in Spanish, so use the English but include the translation in parentheses after the first appearance in the text: (el) Libro de Trabajo del Proyecto de Servicio Eagle Scout
elective (in Cub Scout advancement) (el) electivo
e-mail (el) correo electrónico
Fast Start training (el) entrenamiento de Iniciación Rápida
Female Leader Uniform Inspection Sheet (la) Hoja de Inspección de Uniformes Para Líderes Femeninas
First Class Scout (Do not translate.)
Friends of Scouting

Use the English but include the translation in parentheses after first appearance in text: <i>Amigos de Scouting</i>
Go See It (in <i>Tiger Cub Handbook</i>) recorrido Ve a Verlo
Good Turn Buena Acción
grand howl (el) gran aullido
guardian (el) guardián
<i>Guide to Safe Scouting</i> (la) <i>Guía Para un Scouting Seguro</i>
high adventure (la) aventura extrema
hike (la) excursión
How to Protect Your Children From Child Abuse: A Parent's Guide <i>Cómo Proteger a Sus Hijos del Abuso Infantil: Una Guía Para los Padres</i>
immediate recognition patch (el) parche de reconocimiento inmediato
It's fun at every turn! ¡Es divertido en cada esquina!
jamboree (Do not translate.)
KISMIF (Cub Scout acronym for "Keep It Simple; Make It Fun") Manténgalo sencillo. Hágalo divertido. <i>NOTE: Don't translate the acronym itself, or use it in the translated piece.</i>
leader (el) líder
leader-specific training (el) entrenamiento específico para líderes
Learning for Life (Do not translate.) *After first appearance in text, though, add this translation in parentheses after the English: Aprendiendo Para la Vida

Learning for Life lesson plan themes	temas para los planes de lecciones de Learning for Life (NOTE: These translations need to be reviewed at next revision.)
<p style="text-align: center;">Respect</p> <p style="text-align: center;">Ethnic Heritage Race, Religion, and Culture Respecting Differences Respecting My Peers World Cultures</p>	<p style="text-align: center;">Respeto</p> <p style="text-align: center;">Herencia Étnica Raza, Religión y Cultura Respetar las Diferencias Respetar a Mis Pares Culturas del Mundo</p>
<p style="text-align: center;">Responsibility</p> <p style="text-align: center;">Being a Good Worker Being Responsible Choices Choosing What's Right for Me Consumerism Decision Making Emergency Preparedness Gangs Making Good Decisions Meeting Deadlines Prepared for Today</p>	<p style="text-align: center;">Responsabilidad</p> <p style="text-align: center;">Ser un Buen Trabajador Ser Responsable Elecciones Decidir Lo Que es Bueno Para Mí Consumismo Tomar Decisiones Estar Preparado Para una Emergencia Pandillas Tomar Buenas Decisiones Cumplir los Plazos Preparado Para Hoy</p>
<p style="text-align: center;">Honesty/Trust</p> <p style="text-align: center;">Code of Ethics How I Learn From My Mistakes Law and Government People Who Cheat Trust Me—I Won't Let You Down When People Steal From Me</p>	<p style="text-align: center;">Honestidad/Confianza</p> <p style="text-align: center;">Código de Ética Cómo Aprendo de Mis Errores Ley y Gobierno Personas que Hacen Trampa Confía en Mí, No Te Decepcionaré Cuando la Gente Me Roba</p>
<p style="text-align: center;">Caring/Fairness</p> <p style="text-align: center;">Conservation Empathy Getting Along With Others Importance of Family Pet Care Something Special About Me Service Understanding People With Special Needs Violence Prevention</p>	<p style="text-align: center;">Solidaridad/Equidad</p> <p style="text-align: center;">Conservación Empatía Llevarse Bien con los Demás Importancia de la Familia Cuidado de las Mascotas Algo Especial en Mí Servicio Comprender a las Personas con Necesidades Especiales Prevención de la Violencia</p>
<p style="text-align: center;">Perseverance</p> <p style="text-align: center;">Never Give Up Never Lose Sight Overcoming Poor Decisions</p>	<p style="text-align: center;">Perseverancia</p> <p style="text-align: center;">Nunca Te Rindas Nunca Perder el Objetivo Enfrentar las Malas Decisiones</p>
<p style="text-align: center;">Self-Discipline</p> <p style="text-align: center;">Anger/Conflict Management Building My Self-Confidence</p>	<p style="text-align: center;">Autodisciplina</p> <p style="text-align: center;">Manejo del Enojo/Conflicto Construyendo Mi Autoestima</p>

<p>Coping With Stress Developing Good Listening Skills Health Self-Awareness Setting Goals</p> <p>Courage Accepting Consequences Building My Courage Standing Up for Me Sticking to What's Right</p> <p>Citizenship Community Exhibiting Responsible Citizenship What Is Freedom?</p> <p>Life Skills Basic Art Classic Literature Clean Air and Water Communication Fire Safety Money Management Personal Habits for a Lifetime Personal Safety Physical Fitness Places and Maps Safety Transportation Weather</p>	<p>Manejar el Estrés Desarrollar Habilidades Para Escuchar Salud Conciencia de Uno Mismo Fijar Metas</p> <p>Valor Aceptar las Consecuencias Construir Mi Valor Defenderme Solo Mantenerse Fiel a lo Correcto</p> <p>Ciudadanía Comunidad Mostrar Responsabilidad Ciudadana ¿Qué es la Libertad?</p> <p>Habilidades Para la Vida Arte Básico Literatura Clásica Agua y Aire Limpios Comunicación Seguridad en Caso del Incendio Manejo del Dinero Hábitos Personales de Por Vida Seguridad Personal Buena Salud Física Lugares y Mapas Seguridad Transportación Clima</p>
<p>Leave No Trace Principles</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Plan ahead and prepare. 2. Travel and camp on durable surfaces. 3. Dispose of trash properly. (Pack in, pack out.) 4. Leave what you find. 5. Minimize campfire impact. 6. Respect wildlife. 7. Be considerate of other visitors. 	<p>Principios para acampar Leave No Trace</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Planear de antemano y prepararse. 2. Viajar y acampar en superficies resistentes. 3. Descartar la basura debidamente. (Empacarla y tirarla donde se debe.) 4. Dejar lo que uno encuentre. 5. Disminuir los efectos de fogatas. 6. Respetar la vida silvestre. 7. Ser considerado con los demás visitantes.
<p>Life Scout (Do not translate.)</p>	
<p>local council (el) concilio local</p>	
<p>Local Tour Permit Application</p>	

(la) Solicitud de Permiso Para Excursiones Locales	
Lone Scout (Do not translate.) But do include this translation in parentheses after the 1 st reference: Scout Solitario	
Male Leader Uniform Inspection Sheet (la) Hoja de Inspección de Uniformes Para Líderes Masculinos	
meeting plans (los) planes de junta	
merit badge (la) insignia de mérito	
merit badge counselor (el) consejero de insignia de mérito	
Methods of Scouting (los) Métodos de Scouting	
Methods of Cub Scouting 1. The Ideals 2. The Den 3. Advancement 4. Family Participation 5. Activities 6. Home- and neighborhood-centered 7. The Uniform	Los Métodos de Cub Scouting 1. Los Ideales 2. El Den 3. Avance 4. Participación Familiar 5. Actividades 6. Apegados a su Hogar y Vecindario 7. El Uniforme
Mission (of BSA) To prepare young people to make ethical and moral choices over their lifetimes by instilling in them the values of the Scout Oath and Law.	(la) Misión (de BSA) Para preparar los jóvenes para tomar decisiones éticas y rectas durante su vida infundiéndoles los valores del Juramento y la Ley Scout.
mountaineering alpinismo	
National Den Award (el) Premio National Den	
national office (la) oficina nacional	
National Scout Jamboree (el) Jamboree Nacional Scout	
National Summertime Pack Award (el) Premio Nacional Estival del Pack	
National Tour Permit Application	

(la) Solicitud de Permiso Para Excursiones Nacionales	
neckerchief (el) pañuelo	
New Leader Essentials (los) Fundamentos Para Nuevos Líderes	
New Leader Essentials bridge kit (el) paquete de puente de Fundamentos de Nuevos Líderes	
Order of the Arrow (Do not translate.)	
orienteering orientación	
Outdoor Code As an American, I will do my best To be clean in my outdoor manners, To be careful with fire, To be considerate in the outdoors, And to be conservation-minded.	Código de Convivencia con la Naturaleza Como estadounidense, yo haré mi mejor esfuerzo Para ser limpio cuando esté afuera, Tener cuidado con el fuego, Tener consideración al estar afuera Y tener la mente enfocada en la conservación del medio ambiente.
overnight campout campamento nocturno	
pack (Do not translate.)	
pack trainer (el) entrenador del pack	
Parent/Family Talent Survey Sheet (la) Hoja de Encuesta Para Padres y Familiares Sobre Talento	
patrol (la) patrulla	
patrol leader (el) guía de patrulla	
patrol yell (el) grito de patrulla	
Personal Health and Medical Record—Class 1 (la) Historia Médica y Salud Personal—Clase 1	
pioneering pionerismo	

Philmont Scout Ranch Rancho Philmont Scout	
physical/mental disabilities (las) discapacidades físicas/mentales	
Pledge of Allegiance Use the English, but include the translation in parentheses after first appearance in text: <i>Juramento de Lealtad a la Bandera de EE.UU.</i>	
policy (la) política	
program planning (la) planificación del programa	
Purposes of Cub Scouting 1. Character Development 2. Spiritual Growth 3. Good Citizenship 4. Sportsmanship and Fitness 5. Family Understanding 6. Respectful Relationships 7. Personal Achievement 8. Friendly Service 9. Fun and Adventure 10. Preparation for Boy Scouts	Los Propósitos de Cub Scouting 1. Desarrollo del Carácter 2. Crecimiento Espiritual 3. Formación Cívica 4. Espíritu Deportivo y Aptitud Física 5. Comprensión Familiar 6. Relaciones Respetuosas 7. Logro Personal 8. Servicio Amable 9. Diversión y Aventura 10. Preparación Para Boy Scouts
Race to Cub Scouting It's fun at every turn!	Carrera hacia Cub Scouting ¡Es divertido en cada esquina!
religious emblems (los) emblemas religiosos	
resident camp campamento de residencia	
requirements (los) requisitos	
Rules and Regulations of the BSA (las) Reglas y Normas Reguladores de BSA	
Safe Swim Defense (Do not translate.)	
Safety Afloat Use the English but include the translation in parentheses after first appearance in text: <i>Seguridad a Flote</i>	
Scout (Do not translate.)	

Scouter (Do not translate.)	
Scout handshake (el) apretón de manos del Scout	
Scout Law la Ley Scout	
Scout motto: Be Prepared. (el) lema del Scout: Siempre listo.	
Scout Oath/ Promise On my honor I will do my best To do my duty to God and my country And to obey the Scout Law; To help other people at all times; To keep myself physically strong, Mentally awake, and morally straight.	(el)Juramento/(la) Promesa Scout Por mi honor haré todo lo posible Para cumplir con mi deber hacia Dios y mi patria Y para obedecer la Ley Scout; Para ayudar a los demás en todo momento; Para mantenerme físicamente fuerte, mentalmente alerta y moralmente recto.
Scout sign (la) señal del Scout	
Scout slogan: Do a Good Turn Daily. (la) divisa del Scout: Hacer una Buena Acción al Día.	
Scouting Anniversary Week (la) Semana Aniversario de Scouting	
Scouting magazine (la) revista <i>Scouting</i>	
Scoutmaster (Do not translate.)	
Scoutmaster conference (la) conferencia del Scoutmaster	
Scoutmaster's minute (Do not translate.)	
Sea Scout ship buque de Sea Scout	
Second Class (Do not translate.)	
senior patrol leader	

(el) primer guía de patrulla
service stars (on Scout uniforms) (las) estrellas de servicio
shared leadership (el) liderazgo compartido
Snorkeling, BSA (Do not translate.)
Soccer and Scouting Fútbol y los Scouts <i>In logo and other uses of phrase, use Fútbol y Scouting</i>
square knot (el) nudo de rizo
Star Scout (Do not translate.)
Summertime Pack Award (el) Premio Nacional Estival del Pack
swimmer test (la) prueba de natación
taut-line hitch nudo para tensión de línea
TC (Do not translate.)
Tenderfoot (Do not translate.)
Tiger Cub badge (la) insignia Tiger Cub
Tiger Cub Belt Totem (el) Tótem del Cinturón Tiger Cub
Tiger Cub Den Advancement Chart (el) Cuadro de Avance del Den de Tiger Cub
<i>Tiger Cub Handbook</i> (el) <i>Manual del Tiger Cub</i>
Tiger Cub motto: Search, Discover, Share (el) lema de Tiger Cub: Buscar, Descubrir, Compartir

Tiger Track beads (las) Cuentas de Rastreo Tigre	
Tiger Tracks (las) Huellas del Tiger	
Tiger Track Trail (el) Sendero de Huellas del Tiger	
Tiger Trail (el) Sendero del Tiger	
Tiger Trail Achievements	(los) Logros del Sendero del Tigre
Making My Family Special Where I Live Keeping Myself Healthy and Safe How I Tell It Let's Go Outdoors	Mi Familia Es Especial El Lugar Donde Vivo Manteniéndome Sano y Salvo Cómo Yo Lo Cuento Vamos Afuera
timber hitch (la) vuelta de braza	
trademarked words/phrases <i>The International Trademark Association advises not to translate trademarked words/phrases:</i> "There often will not be a literal translation of the term, and the significance of the trademark is not how it might translate but the source of the products or services it identifies." (Source: http://www.inta.org/info/faqsU.html#4) <i>However, it may be appropriate to offer a translation in parentheses or a footnote, so that the reader will understand.</i>	
Trained Leader emblem (la) emblema de líder "Trained"	
troop (la) tropa	
troop committee (el) comité de tropa	
troop guide (el) guía de tropa	
Troop Program Features (los) Elementos del Programa de Tropa	
two-deep leadership liderazgo estilo dos a cargo	

two half hitches media llave y dos cotes	
unit (la) unidad	
unit leader (el) líder de unidad	
unit money-earning projects (los) proyectos de recaudación de fondos para la unidad	
Varsity Scout (Do not translate.)	
Varsity team (el) equipo Varsity	
Venturer (el) Venturer	
Venturing (Do not translate.)	
Venturing crew (el) grupo Venturing	
Webelos activity badges	(las) insignias de actividad de Webelos
Physical Skills Activity Badge Group	Grupo de Insignias de Actividad de Habilidades Físicas
Aquanaut	Acuanauta
Athlete	Atleta
Fitness	Aptitud Física
Sportsman	Deportista
Mental Skills Activity Badge Group	Grupo de Insignias de Actividad de Habilidades Mentales
Artist	Artista
Scholar	Escolar
Showman	Director de Espectáculos
Traveler	Viajero
Community Activity Badge Group	Grupo de Insignias de Actividad de la Comunidad
Citizen	Ciudadano
Communicator	Comunicador
Family Member	Miembro Familiar
Readyman	Hombre Preparado
Technology Activity Badge Group	Grupo de Insignias de Actividad de Tecnología
Craftsman	Artesano
Engineer	Ingeniero
Handyman	Hombre con Muchos Oficios

<p>Scientist</p> <p>Outdoor Activity Badge Group</p> <p>Forester Geologist Naturalist Outdoorsman</p>	<p>Científico</p> <p>Grupo de Insignias de Actividad al Aire Libre</p> <p>Silvicultor Geólogo Naturalista Hombre al Aire Libre</p>
<p>Webelos Handbook Manual del Webelos</p>	
<p>Webelos Scout (Do not translate.)</p>	
<p>Webelos Scout religious emblems</p> <p>Diocese of the Armenian Church of America (Eastern Diocese) Saint Gregory</p> <p>Association of Unity Churches God in Me</p> <p>Baha'i Unity of Mankind</p> <p>Baptist God and Family</p> <p>Buddhist Metta</p> <p>Christian Church (Disciples of Christ) God and Family</p> <p>Churches of Christ Joyful Servant</p> <p>Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints (LDS) Faith in God</p> <p>Eastern Orthodox Chi Rho</p> <p>Eastern-Rite Catholic Churches Parvuli Dei</p> <p>Episcopal God and Family</p>	<p>(los) emblemas religiosas de Webelos Scout</p> <p>Diócesis de la Iglesia Armenia de América (Diócesis Oriental) Saint Gregory (San Gregorio)</p> <p>Asociación de Iglesias Unidas God in Me (Dios en Mí)</p> <p>Baha'i Unity of Mankind (Unidad de la Humanidad)</p> <p>Bautista God and Family (Dios y Familia)</p> <p>Budismo Metta</p> <p>Iglesia Cristiana (Discípulos de Cristo) God and Family (Dios y Familia)</p> <p>Iglesias de Cristo Joyful Servant (Servidor Alegre)</p> <p>Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (LDS) Faith in God (Fe en Dios)</p> <p>Ortodoxa Oriental Chi Rho</p> <p>Iglesias Católicas de Rito Oriental Parvuli Dei</p> <p>Episcopal God and Family (Dios y Familia)</p>

First Church of Christ, Scientist (Christian Science) God and Country	Primera Iglesia de Cristo Científico (Ciencia Cristiana) God and Country (Dios y Patria)
Hindu Dharma	Hindu Dharma
Islamic Bismillah	Islam Bismillah
Jewish Aleph	Judaísmo Aleph
Lutheran God and Family	Luteranismo God and Family (Dios y Familia)
Meher Baba Love for God	Meher Baba Love for God (Amor a Dios)
Polish Nacional Catholic Church Love of God (Milosc Boga)	Iglesia Católica Nacional Polaca Milosc Boga (Amor a Dios)
Presbyterian Church (U.S.A.) God and Family	Iglesia Presbiteriana (EE.UU.) God and Family (Dios y Familia)
Protestant (available to any Christian denomination) God and Family	Protestante (disponible a cualquier denominación cristiana) God and Family (Dios y Familia)
Religious Society of Friends (Quakers) That of God	Sociedad Religiosa de Amigos (Cuáqueros) That of God (Eso de Dios)
Community of Christ Light of the World	Comunidad de Cristo Light of the World (Luz del Mundo)
Roman Catholic Parvuli Dei	Iglesia Católica Romana Parvuli Dei
The Salvation Army Silver Crest, God and Family	Ejército de Salvación Silver Crest, God and Family (Cimera de Plata, Dios y Familia)
United Church of Christ God and Family	Iglesia Unida de Cristo God and Family (Dios y Familia)
United Methodist God and Family	Metodistas Unidas God and Family (Dios y Familia)
Wolf (Do not translate.)	

Wolf Handbook <i>Manual del Wolf</i>	
Wolf Trail Achievements	Logros del Sendero del Wolf
Feats of Skill Your Flag Keep Your Body Healthy Know Your Home and Community Tools for Fixing and Building Start a Collection Your Living World Cooking and Eating Be Safe at Home and on the Street Family Fun Duty to God Making Choices	Hazañas de Habilidad Tu Bandera Conserva tu Cuerpo Saludable Conoce tu Hogar y tu Comunidad Herramientas Para Reparar y Construir Comienza una Colección Tu Mundo Viviente Cocinar y Comer Seguridad en el Hogar y en la Calle Diversión Familiar Tu Deber Hacia Dios Tomando Decisiones
Wilderness Use Policy of the BSA Política BSA Para Zonas Naturales Silvestres	
Wood Badge (Do not translate.)	
World Conservation Award (e) Premio de Conservación Mundial	
World Crest (la) Insignia Mundial	
Youth Protection (la) Protección Juvenil	